



EL

- Όνομα προϊόντος: PARTYBOX ON-THE-GO
- Τροφοδοσία AC: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Ενσωματωμένη μπαταρία: 18 Wh
- Κατανάλωση ενέργειας: 60 W
- Συνολική ισχύς εξόδου: 100 W RMS
- Κατανάλωση ενέργειας στη λειτουργία αναμονής: < 2 W με σύνδεση BT, < 0,5 W χωρίς σύνδεση BT
- Έξοδος USB: 5 V $\Rightarrow$ 2,1 A
- Οδηγοί ηχείου: 1 x 5,25 in (133 mm) γούφερ + 2 x 1,75 σε τούιτερς (44 mm)
- Αναλογία σήματος προς θόρυβο(Σ/Θ): > 80 dBA
- Συχνότητα απόκρισης: 50 Hz - 20 kHz
- Χρόνος φόρτισης μπαταρίας: < 3,5 ώρες
- Διάρκεια αναπαραγωγής με μπαταρία: < 6 ώρες
- Έκδοση Bluetooth: 4.2
- Προφίλ Bluetooth: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth: 2,4 - 2,48 GHz
- Μέγιστη ισχύς πομπού Bluetooth: 10 dBm (EIRP)
- Διαμόρφωση πομπού Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Εύρος Bluetooth: Περίπου 10 m (33 πόδια)
- Μορφή USB: FAT 16, FAT 32
- Μορφή αρχείου USB: .mp3, .wma, .wav
- Ψηφιακή είσοδος: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Ευαισθησία εισόδου:
AUX in: 370 mV rms
Μικρόφωνο 20 mV rms
Κιθάρα: 100 mV rms
- Διαστάσεις (Π x Υ x Β): 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 ίντσες
- Καθαρό βάρος: 6,5 kg / 14,3 lbs

* Ο χρόνος 6 ωρών αναπαραγωγής μπαταρίας είναι μόνο μια αναφορά και ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το είδος της μουσικής και τη γήρανση της μπαταρίας μετά από πολλές φορτίσεις. Είναι επιπλέον μια προκαθορισμένη πηγή μουσικής, απενεργοποιημένη εκπομπή φωτός, επίπεδο έντασης 13 και πηγή ροής Bluetooth.

Προδιαγραφές ασύρματου μικροφώνου

- Συχνότητα απόκρισης: 65 Hz - 15 kHz
- Αναλογία σήματος προς θόρυβο(Σ/Θ): > 60 dBA
- Συχνότητας μάντας UHF: 470 ~ 960 MHz (εξαρτάται από τη χώρα/περιοχή)
- Ισχύς μετάδοσης πομπού: < 10 mW
- Διάρκεια αναπαραγωγής μικροφώνου με μπαταρία: < 10 ώρες
- Απόσταση μεταξύ πομπού και δέκτη: < 10 m

ES

- Nombre del producto: PARTYBOX ON-THE-GO
- Entrada de alimentación CA: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Batería integrada: 18 Wh
- Consumo eléctrico: 60 W
- Potencia total de salida: 100 W RMS
- Consumo energético en espera: <2 W con conexión Bluetooth; <0,5 W sin conexión Bluetooth
- Salida USB: 5 V $\Rightarrow$ 2,1 A
- Unidades de altavoz: 1 woofer de 5,25" (133 mm) + 2 altavoces de agudos de 1,75" (44 mm)
- Relación señal-ruido: >80 dBA
- Intervalo de frecuencias: 50 Hz - 20 kHz
- Tiempo de carga de la batería: <3,5 horas
- Tiempo de reproducción de la batería: <6 horas
- Versión Bluetooth: 4.2
- Perfil de Bluetooth A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Alcance de frecuencia del transmisor Bluetooth: 2,4 - 2,48 GHz
- Potencia máxima del transmisor Bluetooth: 10 dBm (EIRP)
- Modulación del transmisor Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Alcance de Bluetooth: Aproximadamente 10 m
- Formato USB: FAT 16, FAT 32
- Formato de archivo USB: .mp3, .wma, .wav
- Entrada digital: Bluetooth/USB -9 dBFS
- Sensibilidad de entrada:
AUX in: 370 mV rms
Micrófono: 20 mV rms
Guitarra: 100 mV rms
- Dimensiones del producto (Ancho x Alto x Profundidad): 490 x 245 x 228 mm
- Peso neto: 6,5 kg

* El tiempo de reproducción con baterías de 6 horas solo sirve como orientación y puede variar según el contenido de la música y la antigüedad de la batería al cabo de muchos ciclos de carga y descarga. Es alcanzable con una fuente de música predefinida, los juegos de luces desactivados, el nivel de volumen en el valor 13 y la fuente de transferencia mediante Bluetooth.

Especificaciones del micrófono inalámbrico

- Intervalo de frecuencias: 65 Hz - 15 kHz
- Relación señal-ruido: >60 dBA
- Banda de frecuencias UHF: 470 ~ 960 MHz (depende de los países/regiones)
- Potencia transmitida máxima: <10 mW
- Tiempo de reproducción del micrófono con batería: <10 horas
- Distancia entre transmisor y receptor: <10 m



FI

- Tuotenimi: PARTYBOX ON-THE-GO
- AC-virtaliitäntä: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Sisäänrakennettu akku: 18 Wh
- Virrankulutus: 60 W
- Kokonaislähtöteho: 100 W RMS
- Virrankulutus lepotilassa: <2 W kun BT-yhteys; <0,5 W ilman BT-yhteyttä
- USB-lähtö: 5 V $\Rightarrow$ 2,1 A
- Kaiutinajurit: 1 x 5,25 (133 mm) bassokaiuttimissa + 2 x 1,75 tuuman (44 mm) diskanttikaiuttimet
- Signaali-kohinasuhde (S/N): > 80 dBA
- Taajuusvaste: 50 Hz - 20 kHz
- Akun latausaika: < 3,5 h
- Akun kesto: < 6 h
- Bluetooth versio: 4.2
- Bluetooth-profiili: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth-lähettimen taajuusalue: 2,4–2,48 GHz
- Bluetooth-lähettimen enimmäisteho: 10 dBm (EIRP)
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-kantama: Noin 10 m (33 jalkaa)
- USB-muoto: FAT 16, FAT 32
- USB-tiedostomuoto: .mp3, .wma, .wav
- Digitaalinen tulo: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Tuloherkkyys:
 - AUX-liitin: 370 mV rms
 - Mikrofoni: 20 mV rms
 - Kitara: 100 mV rms
- Tuotteen mitat (L x K x S): 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 tuumaa
- Nettopaino: 6,5 kg / 14,3 paunaa

* 6 h akun toisto aika on vain viitteellinen ja saattaa vaihdella riippuen musiikin sisällöstä ja akun ikäänymisestä lukuisten lataus- ja purkusyklien jälkeen. Se on saavutettavissa esimääritetyllä musiikkilähteellä, valoisuus kytkettynä pois päältä, äänenvoimakkuuden tasolla 13 ja Bluetooth-suoratoistolähteellä.

Langattoman mikrofoniin määritykset

- Taajuusvaste: 65 Hz - 15 kHz
- Signaali-kohinasuhde (S/N): > 60 dBA
- UHF-taajuusalue: 470 ~ 960 MHz (riippuu maista/alueista)
- Lähettimen lähetysteho: <10 mW
- Mikrofoniin akun toisto aika: < 10 h
- Lähettimen ja vastaanottimen välinen etäisyys: < 10 m

FR

- Nom du produit : PARTYBOX ON-THE-GO
- Entrée d'alimentation CA : 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Batterie intégrée : 18 Wh
- Consommation électrique : 60 W
- Puissance de sortie totale : 100 W RMS
- Consommation électrique en veille : < 2 W avec connexion BT ; < 0,5 W sans connexion BT
- Sortie USB : 5 V $\Rightarrow$ 2,1 A
- Haut-parleurs : 1 haut-parleur grave 133 mm (5,25 po.), 2 haut-parleurs aigus 44 mm (1,75 po.)
- Rapport signal sur bruit : > 80 dBA
- Réponse en fréquence : 50 Hz - 20 kHz
- Temps de charge de la batterie : < 3,5 heures
- Autonomie en lecture de la batterie : < 6 heures
- Version Bluetooth : 4.2
- Profils Bluetooth : A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth : 2,4 - 2,48 GHz
- Puissance maximale de l'émetteur Bluetooth : 10 dBm (PAR)
- Modulation de l'émetteur Bluetooth : GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Portée du Bluetooth : Environ 10 m (33 pieds)
- Format USB : FAT 16, FAT 32
- Formats de fichiers USB : .mp3, .wma, .wav
- Entrée numérique : Bluetooth / USB -9 dBFS
- Sensibilité d'entrée :
 - AUX in : 370 mV rms
 - Microphone : 20 mV rms
 - Guitare : 100 mV rms
- Dimensions du produit (L x H x P) : 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 po.
- Poids net : 6,5 kg / 14,3 lbs

* L'autonomie de batterie de 6 h est indiquée uniquement à titre de référence et peut varier selon le contenu musical et l'âge de la batterie après de nombreux cycles de charge et de décharge. Elle s'obtient avec une source musicale prédéfinie, les effets lumineux désactivés, un niveau de volume de 13 et une source de diffusion Bluetooth.

Spéc. du microphone sans fil

- Réponse en fréquence : 65 Hz - 15 kHz
- Rapport signal sur bruit : > 60 dBA
- Plage de fréquences UHF : 470 ~ 960 MHz (selon les pays/régions)
- Puissance d'émission de l'émetteur : < 10 mW
- Autonomie de la batterie du microphone : < 10 heures
- Distance entre l'émetteur et le récepteur : < 10 m



HU

- Terméknév: PARTYBOX ON-THE-GO
- AC elektromos bemenet: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Beépített akkumulátor: 18 Wh
- Energiafogyasztás: 60 W
- Teljes kimeneti teljesítmény: 100 W RMS
- Készenléti energiafogyasztás: < 2 W BT kapcsolattal; < 0,5 W BT kapcsolat nélkül
- USB kimenet: 5 V --- 2,1 A
- Hangszórók: 1 x 5,25 hüvelyk (133 mm) mélynyomók + 2 x 1,75 hüvelyk (44 mm) magashangszórók
- Jel-zaj (S/N) arány: > 80 dBA
- Frekvenciaválasz: 50 Hz - 20 kHz
- Akkumulátor töltési idő: < 3,5 óra
- Akkumulátor lejátszási idő: < 6 óra
- Bluetooth változat: 4.2
- Bluetooth-profil: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth jeladó frekvencia tartomány: 2,4 - 2,48 GHz
- Bluetooth jeladó maximális teljesítmény: 10 dBm (EIRP)
- Bluetooth jeladó moduláció: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth hatótáv: Kb. 10 m (33 láb)
- USB formátum: FAT 16, FAT 32
- USB fájlformátum: .mp3, .wma, .wav
- Digitális bemenet: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Bemenet érzékenység:
AUX bemenet: 370 mV rms
Mikrofon: 20 mV rms
Gitár: 100 mV rms
- Termék méretei (Sz x Ma x Mé): 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 hüvelyk
- Nettó tömeg: 6,5 kg / 14,3 font

* A 6 órás akkumulátor-üzemidő csak referencia, amely a lejátszott zenétől, illetve az akkumulátor töltési és kisütési ciklust követő öregedésétől függően változhat. Előre meghatározott zeneforrással, a fényshow kikapcsolásával, 13-as hangerővel és Bluetooth lejátszási forrás használatával azonban elérhető.

Vezeték nélküli mikrofon adatok:

- Frekvenciaválasz: 65 Hz - 15 kHz
- Jel-zaj (S/N) arány: > 60 dBA
- UHF frekvenciasáv: 470 ~ 960 MHz (országától/régiótól függ)
- Jeladó adóteljesítménye: < 10 mW
- Mikrofon akkumulátor lejátszási idő: < 10 óra
- Adó és vevő közötti távolság: < 10 m

IT

- Nome del prodotto: PARTYBOX ON-THE-GO
- Ingresso alimentazione CA: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Batteria integrata: 18 Wh
- Consumo di corrente: 60 W
- Potenza totale in uscita: 100 W RMS
- Consumo energetico in standby: < 2 W con BT collegato; < 0,5 W senza BT collegato
- Uscita USB: 5 V --- 2,1 A
- Driver dello speaker: 1 woofer da 5,25 in (133 mm) + 2 tweeter da 1,75 in (44 mm)
- Rapporto S/N: > 80 dBA
- Risposta in frequenza: 50 Hz - 20 kHz
- Tempo di carica della batteria: < 3,5 ore
- Autonomia della batteria in funzione: < 6 ore
- Versione Bluetooth: 4.2
- Profilo Bluetooth: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth: 2,4 - 2,48 GHz
- Potenza massima del trasmettitore Bluetooth: 10 dBm (EIRP)
- Modulazione del trasmettitore Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Portata Bluetooth: Circa 10 m (33 ft)
- Formato USB: FAT 16, FAT 32
- Formati file USB: .mp3, .wma, .wav
- Ingresso digitale: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Sensibilità in ingresso:
AUX in: 370 mV rms
Microfono: 20 mV rms
Chitarra: 100 mV rms
- Dimensioni del prodotto (L x A x P): 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 in
- Peso netto 6,5 kg / 14,3 lbs

* 6 ore di autonomia della batteria in funzione sono solo un riferimento e possono variare a seconda del contenuto musicale e dell'invecchiamento della batteria dopo numerosi cicli di carica e scarica. È un valore ottenibile con una sorgente musicale predefinita, i giochi di luce spenti, il livello del volume a 13 e con la sorgente di streaming Bluetooth.

Specifiche microfono wireless

- Risposta in frequenza: 65 Hz - 15 kHz
- Rapporto S/N: > 60 dBA
- Banda di frequenza UHF: 470 ~ 960 MHz (a seconda dei paesi / delle regioni)
- Potenza di trasmissione: < 10 mW
- Autonomia della batteria del microfono in funzione: < 10 ore
- Distanza tra trasmettitore e ricevitore: < 10 m



NL

- Productnaam: PARTYBOX ON-THE-GO
- Ingangsvermogen: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Ingebouwde batterij: 18 Wh
- Stroomverbruik: 60 W
- Totaal uitgangsvermogen: 100 W RMS
- Stroomverbruik in stand-by: <2 W met BT-aansluiting; <0,5 W zonder BT-aansluiting
- USB-uitvoer: 5 V $\equiv$ 2,1 A
- Luidsprekerdrivers: 1 x 5,25 in (133 mm) woofers + 2 x 1,75 in (44 mm) tweeters
- Signaal-ruisverhouding (S/N): > 80 dBA
- Frequentierespons: 50 Hz - 20 kHz
- Oplaadtijd batterij: < 3,5 uur
- Speelduur batterij: < 6 uur
- Bluetooth-versie: 4.2
- Bluetooth-profiel: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Frequentiebereik Bluetooth-zender: 2,4 - 2,48 GHz
- Maximaal Bluetooth-zendvermogen: 10 dBm (EIRP)
- Modulatie Bluetooth-zender: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-bereik: Ca. 10 meter (33 ft)
- USB-formaat: FAT 16, FAT 32
- USB-bestandsformaat: .mp3, .wma, .wav
- Digitale invoer: Bluetooth / USB - 9BFS
- Ingangsgevoeligheid:
AUX-invoer: 370 mV rms
Microfoon: 20 mV rms
Gitaar: 100 mV rms
- Productafmetingen (B x H x D): 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 in
- Netto gewicht: 6,5 kg / 14,3 lbs

* 6 uur batterijduur is slechts een referentie en kan variëren, afhankelijk van muziekinhoud en batterijveroudering na talloze laad- en ontladacycli. Het is haalbaar met een vooraf gedefinieerde muziekbron, lichtshow uitgeschakeld, volumenniveau op 13 en Bluetooth-streamingbron.

Specificatie draadloze microfoon

- Frequentierespons: 65 Hz - 15 kHz
- Signaal-ruisverhouding (S/N): > 60 dBA
- UHF-frequentieband: 470 ~ 960 MHz (afhankelijk van landen/regio's)
- Zendvermogen zender: <10 mW
- Speelduur microfoonbatterij: < 10 uur
- Afstand tussen zender en ontvanger: < 10 meter

NO

- Produktnavn: PARTYBOX ON-THE-GO
- Vekselstrømtilførsel: 100–240 V~ 50/60 Hz
- Innebygget batteri: 18 Wh
- Strømforbruk: 60 W
- Total utgangseffekt: 100 W RMS
- Strømforbruk i ventemodus: <2 W med BT tilkoblet, <0,5 W uten BT tilkoblet
- USB-utgang: 5 V $\equiv$ 2,1 A
- Høytalerelementer: 1 x 133 mm (5,25") basshøytaler + 2 x 44 mm (1,75") diskant høytalere
- Signal-til-støy-forhold (S/N): > 80 dBA
- Frekvensrespons: 50 Hz – 20 kHz
- Ladetid for batteri: < 3,5 timer
- Avspillingstid for batteri: < 6 timer
- Bluetooth-versjon: 4.2
- Bluetooth-profil: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth-senderens frekvensområde: 2,4 - 2,48 GHz
- Maksimal sendereffekt for Bluetooth: 10 dBm (EIRP)
- Bluetooth-senderens modulasjon: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-rekkevidde: Ca. 10 m (33 fot)
- USB-format: FAT 16, FAT 32
- USB-filformat: .mp3, .wma, .wav
- Digital inngang: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Inngangsfølsomhet:
AUX in: 370 mV rms
Mikrofon: 20 mV rms
Gitar: 100 mV rms
- Produktets mål (B x H x D): 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 tommer
- Nettovekt: 6,5 kg / 14,3 lbs

* 6 timers batteritid er bare en referanse og kan variere utfra musikkinnholdet og batteriets alder etter flere lade- og utladingsykluser. Den kan oppnås med en forhåndsdefinert musikkilde, lysshowet slått av, volumet på 13 og Bluetooth som strømmekilde.

Spesifikasjoner for trådløs mikrofon

- Frekvensrespons: 65 Hz – 15 kHz
- Signal-til-støy-forhold (S/N): > 60 dBA
- UHF frekvensbånd: 470 ~ 960 MHz (avhenger av land/regioner)
- Senderens overføringseffekt: < 10 mW
- Mikrofonbatteriets avspillingstid: < 10 timer
- Avstand mellom sender og mottaker: < 10 m



PL

- Nazwa produktu: PARTYBOX ON-THE-GO
- Wejście zasilania: 100 - 240 V~, 50/60 Hz
- Wbudowany akumulator: 18 Wh
- Pobór mocy: 60 W
- Całkowita moc wyjściowa: 100 W RMS
- Pobór mocy w trybie gotowości: < 2 W z połączeniem BT; <0,5 W bez połączenia BT
- Wyjście USB: 5 V --- 2,1 A
- Przetworniki: Niskotonowe 1 x 133 mm (5,25 cala), wysokotonowe 2 x 44 mm (1,75 cala)
- Stosunek sygnału do szumu (S/N): >80 dBA
- Pasmo przenoszenia: 50 Hz - 20 kHz
- Czas ładowania akumulatora: < 3,5 h
- Czas odtwarzania z akumulatora: < 6 h
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Profil Bluetooth: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Pasmo przenoszenia nadajnika Bluetooth: 2,4 – 2,48 GHz
- Maks. moc nadajnika Bluetooth: 10 dBm (EIRP)
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Zasięg połączenia Bluetooth: Około 10 m (33 stopy)
- System plików USB: FAT 16, FAT 32
- Format plików USB: .mp3, .wma, .wav
- Wejście cyfrowe: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Czułość wejścia:
Wejście AUX: 370 mV rms
Mikrofon: 20 mV rms
Gitara: 100 mV rms
- Wymiary (szer. x wys. x gł.): 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 cala
- Masa netto: 6,5 kg / 14,3 funta

* 6 godzin odtwarzania muzyki to tylko wartość orientacyjna, która zależy od rodzaju muzyki i okresu eksploatacji baterii po wielu cyklach ładowania i rozładowania. Można ją osiągnąć, wybierając wstępnie ustawione źródło muzyki, poziom głośności 13 i źródło strumieniowania Bluetooth oraz wyłączając efekty świetlne.

Mikrofon bezprzewodowy – dane techniczne

- Pasmo przenoszenia: 65 Hz - 15 kHz
- Stosunek sygnału do szumu (S/N): >60 dBA
- Pasmo częstotliwości UHF: 470 ~ 960 MHz (zależy od krajów/regiónów)
- Moc nadajnika: <10 mW
- Czas odtwarzania na baterii mikrofonu: <10 h
- Odległość odbiornika od nadajnika: <10 m

PT-BR

- Nome do produto: PARTYBOX ON-THE-GO
- Entrada de energia elétrica: 100 a 240 V~, 50/60 Hz
- Bateria interna: 18 Wh
- Consumo de energia: 60 W
- Potência de saída: 100 Wrms
- Consumo de energia em espera: <2 W com conexão Bluetooth, <0,5 W sem conexão Bluetooth
- Saída USB: 5 V --- 2,1 A
- Alto-falantes (drivers): 1 woofer de 5,25 pol (133 mm) e 2 tweeters de 1,75 pol. (44 mm)
- Relação sinal-ruído (S/R): > 80 dBA
- Resposta de frequência: 50 Hz a 20 kHz
- Tempo de carga da bateria: < 3,5 horas
- Autonomia da bateria: < 6 horas
- Versão Bluetooth: 4.2
- Perfil Bluetooth: A2DP v1.3 e AVRCP v1.6
- Intervalo de frequência do transmissor Bluetooth: 2,4 a 2,48 GHz
- Potência máxima de transmissão Bluetooth: 10 dBm (EIRP)
- Modulação de transmissão Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK e 8DPSK
- Alcance Bluetooth: Cerca de 10 m (33 pés)
- Formato USB: FAT 16, FAT 32
- Formatos de arquivo em USB: .mp3, .wma e .wav
- Entradas digitais: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Sensibilidade de entrada:
Entrada AUX: 370 mV rms
Microfone: 20 mV rms
Guitarra: 100 mV rms
- Dimensões do produto (L x A x P): 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 pol.
- Peso líquido: 6,5 kg / 14,3 lb

* A autonomia de 6 horas é apenas uma referência e pode variar em função da música reproduzida e da bateria após vários ciclos de carga e recarga. Esta autonomia é possível atingir com o volume no nível 13, show de luzes desligado e entrada de sinal via Bluetooth.

Microfone wireless

- Resposta de frequência: 65 Hz a 15 kHz
- Relação sinal-ruído (S/R): > 60 dBA
- Faixa de frequência UHF: 470 a 960 MHz (Depende dos países/regiões)
- Potência máxima de transmissão: < 10 mW
- Autonomia da bateria do microfone: < 10 horas
- Distância entre transmissor e receptor: < 10 m



SK

- Názov výrobku: PARTYBOX ON-THE-GO
- Vstup AC napájania: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Vstavaný akumulátor: 18 Wh
- Spotreba energie: 60 W
- Celkový výstup napájania: 100 W RMS
- Spotreba energie v pohotovostnom režime: < 2 W s pripájaným BT; < 0,5 W bez pripájaného BT
- USB výstup: 5 V $\Rightarrow$ 2,1 A
- Ovládače reproduktora: 1 x 133 mm basové reproduktory + 2 x 44 mm tweetery
- Odstup signálu od šumu (S/N): > 80 dBA
- Frekvenčná odozva: 50 Hz - 20 kHz
- Čas nabíjania akumulátora: < 3,5 hrs
- Čas prevádzky akumulátora: < 6 hrs
- Bluetooth verzia: 4.2
- Bluetooth profil: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Frekvenčný rozsah Bluetooth vysielača: 2,4 - 2,48 GHz
- Maximálny Bluetooth vysielač výkon: 10 dBm (EIRP)
- Modulácia Bluetooth vysielača: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Rozsah Bluetooth: Pribl. 10 m
- Formát USB: FAT 16, FAT 32
- Formát USB súboru: .mp3, .wma, .wav
- Digitálny vstup: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Cislivost vstupu:
AUX vstup: 370 mV rms
Mikrofon: 20 mV rms
Gitar: 100 mV rms
- Rozmery výrobku (Š x V x H): 490 x 245 x 228 mm
- Netto hmotnosť: 6,5 kg

* 6-hodinové prehrávanie akumulátora je iba informatívne a môže sa líšiť v závislosti od hudobného obsahu a starnutia akumulátora po mnohých cykloch nabíjania a vybijania. Je to dosiahnuteľné pomocou preddefinovaného zdroja hudby, vypnutej svetelnej show, úrovne hlasitosti 13 a zdroja streamovania Bluetooth.

Špecifikácie bezdrôtového mikrofónu

- Frekvenčná odozva: 65 Hz - 15 kHz
- Odstup signálu od šumu (S/N): > 60 dBA
- UHF frekvenčné pásmo: 470 ~ 960 MHz (závisí od krajín / regiónov)
- Vysielač výkon vysielača: < 10 mW
- Čas prevádzky mikrofónu: < 10 hrs
- Vzdialenosť medzi vysielačom a prijímačom: < 10 m

SV

- Produktnamn: PARTYBOX ON-THE-GO
- AC-strömingång: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Inbyggt batteri: 18 Wh
- Strömförbrukning: 60 W
- Total utgångseffekt: 100 W RMS
- Strömanvändning vid vänteläge: < 2 W med BT-anslutning; < 0,5 W utan BT-anslutning
- USB-utgång: 5 V $\Rightarrow$ 2,1 A
- Högtalarelement: 1 x 5,25 tum (133 mm) bas + 2 x 1,75 tum (44 mm) diskant
- Signal-brus-förhållande (S/N): >80 dBA
- Frekvensomfång: 50 Hz - 20 kHz
- Laddningstid för batteriet: < 3,5 timmar
- Uppspelningsstid för batteriet: < 6 timmar
- Bluetooth-version: 4.2
- Bluetooth-profil: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth-sändarens frekvensomfång: 2,4 - 2,48 GHz
- Maximal sändarström för Bluetooth: 10 dBm (EIRP)
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-räckvidd: Ungefär 10 m
- USB-format: FAT 16, FAT 32
- USB-filformat: .mp3, .wma, .wav
- Digital ingång: Bluetooth/USB -9 dBFS
- Ingångskänslighet:
AUX: 370 mV rms
Mikrofon: 20 mV rms
Gitar: 100 mV rms
- Produktmått (B x H x D): 490 x 245 x 228 mm
- Nettovikt: 6,5 kg

* 6 timmars batteritid är endast en referens och kan variera beroende på musikinnehåll och batteriets åldrande efter många laddnings- och urladdningscykler. Det är möjligt med en fördefinierad musikkälla, avstånd ljusvisning, volymnivå vid 13 och Bluetooth-strömningskälla.

Specifikationer för den trådlösa mikrofonen

- Frekvensomfång: 65 Hz - 15 kHz
- Signal-brus-förhållande (S/N): >60 dBA
- UHF-frekvensband: 470 ~ 960 MHz (Beror på land/region)
- Sändarens effekt: < 10 mW
- Mikrofon, uppspelningstid för batteriet: <10 timmar
- Avstånd mellan sändaren och mottagaren: < 10 m



TR

- Ürün Adı: PARTYBOX ON-THE-GO
- AC güç girişi: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Dahili yerleşik pil: 18 Saat
- Güç tüketimi: 60 W
- Toplam çıkış gücü: 100 W RMS
- Bekleme durumunda güç tüketimi: <2 W BT bağlantısı ile; <0,5 W BT bağlantısı olmadan
- USB çıkışı: 5 V --- 2,1 A
- Hoparlör sürücüler: 1 x 5,25 inç (133 mm) wooferlar + 2 x 1,75 inç (44 mm) tweeterler
- Sinyal-gürültü (S/N) oranı: > 80 dBA
- Frekans yanıtı: 50 Hz - 20 kHz
- Pil şarj süresi: < 3,5 saat
- Pil oynatma süresi: < 6 saat
- Bluetooth versiyonu: 4.2
- Bluetooth profilleri: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth verici frekans aralığı: 2.4 - 2.48 GHz
- Bluetooth maksimum verici gücü: 10 dBm (EIRP)
- Bluetooth verici modülasyonu: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth aralığı: Yaklaşık 10 m (33 ft)
- USB formatı: FAT 16, FAT 32
- USB dosya formatı: .mp3, .wma, .wav
- Dijital giriş: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Giriş hassasiyeti:
AUX girişi: 370 mV rms
Mikrofon: 20 mV rms
Gitar: 100 mV rms
- Ürün Boyutlar (G x Y x D): 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 inç
- Net Ağırlık: 6,5 kg / 14,3 lbs

* 6 saatlik oynatma süresi sadece referans içindir ve müzik içeriğine ve sayısız şarj etme ve boşalma döngüsüne dayalı pil yaşanmasına bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Müzik kaynağının önceden tanımlanması, ışık gösterisinin kapatılması, ses seviyesini 13'te tutulması ve Bluetooth yayın kaynağı ile elde edilebilir.

Kablosuz mikrofon özellikleri

- Frekans yanıtı: 65 Hz - 15 kHz
- Sinyal-gürültü (S/N) oranı: > 60 dBA
- UHF frekans bandı: 470 ~ 960 MHz (ülkelere/bölgelere bağlı)
- Verici iletim gücü: < 10 mW
- Mikrofon pili oynatma süresi: < 10 saat
- Verici ve alıcı arasındaki mesafe: < 10 m

RU

- Наименование изделия: PARTYBOX ON-THE-GO
- Входная мощность переменного тока: 100 - 240 В ~ 50/60 Гц
- Встроенный аккумулятор: 18 Вт/ч
- Энергопотребление: 60 Вт
- Полная выходная мощность: 100 В ср. квадр.
- Потребление энергии в режиме ожидания: < 2 Вт подключение к Bluetooth; < 0.5 Вт без подключения к Bluetooth
- USB: 5 В --- 2,1 А
- Динамики: 1 x 5,25 дюйма (133 мм) НЧ-динамики + 2 x 1,75 дюйма (44 мм) ВЧ-динамики
- Отношение сигнал/шум (С/Ш): > 80 дБА
- Частота сигнала: 50 Гц - 20 кГц
- Время подзарядки аккумулятора: < 3,5 часов
- Продолжительность работы аккумулятора микрофона: < 6 часов
- Версия Bluetooth: 4.2
- Профили Bluetooth: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Диапазон частот передатчика Bluetooth: 2.4 - 2.48 ГГц
- Мощность передатчика Bluetooth: 10 дБм (эквивалентная изотропноизлучаемая мощность)
- Модуляция излучателя Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Диапазон Bluetooth: Приблиз. 10 м (33 фута)
- USB формат: FAT 16, FAT 32
- USB формат для файлов: .mp3, .wma, .wav
- Цифровой ввод: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Чувствительность при вводе:
AUX in: 370 мВ ср. квадр.
Микрофон: 20 мВ ср. квадр.
Гитара: 100 мВ ср. квадр.
- Размеры изделия (Ш x В x Д): 490 x 245 x 228 мм / 19,3 x 9,6 x 9,0 дюйм
- Вес-нетто: 6,5 кг / 14,3 фунтов

* 6 часов – это относительное время работы аккумулятора в режиме воспроизведения. Оно может изменяться в зависимости от музыкального контента и износа аккумулятора после множества циклов зарядки-разрядки. Оно достижимо с предустановленным источником музыки, выключенными световыми эффектами, при уровне громкости 13 и с передачей звука через Bluetooth.

Технические параметры беспроводного микрофона:

- Частота сигнала: 65 Гц - 15 кГц
- Отношение сигнал/шум (С/Ш): > 60 дБА
- Диапазон УВЧ-частот: 470 ~ 960 МГц (зависит от страны/региона)
- Мощность передачи сигнала передатчиком: < 10 мВт
- Продолжительность работы аккумулятора микрофона: < 10 часов
- Расстояние между передатчиком и приемником: < 10 м



UK

- Назва виробу: PARTYBOX ON-THE-GO
- Споживана потужність змінного струму: 100–240 В ~ 50/60 Гц
- Вбудований акумулятор: 18 Вт-год.
- Споживана потужність: 60 Вт
- Загальна вихідна потужність: 100 Вт середньоквадратичне значення
- Споживана потужність у режимі очікування: < 2 Вт з підключеним BT; < 0,5 Вт без підключеного BT
- Вихід USB: 5 В --- 2,1 А
- Динамічні головки: 1 x 133 мм (5,25 дюйма) низькочастотні динаміки + 2 x 44 мм (1,75 дюйма) високочастотні динаміки
- Співвідношення сигнал-шум (S/N): > 80 дБ
- Частотна характеристика: 50 Гц – 20 кГц
- Час заряджання акумулятора: < 3,5 год.
- Час відтворення в режимі акумулятора: < 6 год.
- Версія Bluetooth: 4.2
- Профіль Bluetooth: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Діапазон передавача Bluetooth: 2,4 – 2,48 ГГц
- Максимальна потужність передавача Bluetooth: 10 дБм (EIRP/еквівалентна ізотропно-випромінювана потужність)
- Модуляція передавача Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Діапазон Bluetooth: прибіл. 10 м (33 фути)
- Формат USB: FAT 16, FAT 32
- Формат файлу USB: .mp3, .wma, .wav
- Цифровий вхід: Bluetooth / USB-9 дБFS
- Вхідна чутливість:
 - AUX in: 370 мВ середньоквадратичне значення
 - Мікрофон: 20 мВ середньоквадратичне значення
 - Гітара: 100 мВ середньоквадратичне значення
- Габарити виробу (Ш x В x Г): 490 x 245 x 228 мм / 19,3 x 9,6 x 9,0 дюйма
- Вага нетто: 6,5 кг / 14,3 фунта

* Час відтворення від заряду акумулятора у 6 годин вказується тільки для довідки та може варіюватися залежно від музичного вмісту та старіння акумулятора після численних циклів заряджання й розряджання. Такого часу роботи можна досягнути за допомогою заздалегідь визначеного джерела музики, вимкненого світлового шоу, рівня гучності 13 і джерела потокового мовлення Bluetooth.

Характеристики бездротового мікрофона

- Частотна характеристика: 65 Гц – 15 кГц
- Співвідношення сигнал-шум (S/N): > 60 дБ
- УВЧ-діапазон: 470 ~ 960 МГц (залежно від країн / регіонів)
- Потужність сигналу передавача: < 10 МВт
- Час роботи мікрофона від акумулятора: < 10 год.
- Відстань між передавачем і приймачем: < 10 м

ZH-CN

- 产品名称: PARTYBOX ON-THE-GO
- 交流电源输入: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- 内置电池: 18 Wh
- 功耗: 60 W
- 总输出功率: 100 W RMS
- 待机功耗: 连接蓝牙时 < 2 W; 未连接蓝牙时 < 0.5 W
- USB 输出: 5 V --- 2.1 A
- 扬声器驱动单元: 1 x 5.25"(133 mm) 低音单元 + 2 x 1.75"(44 mm) 高音单元
- 信噪比 (S/N): > 80 dBA
- 频率响应: 50 Hz - 20 kHz
- 电池充电时间: < 3.5 小时
- 电池播放时间: < 6 小时
- 蓝牙版本: 4.2
- 蓝牙配置文件: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- 蓝牙发射器频率范围: 2.4 - 2.48 GHz
- 蓝牙最大传输功率: 10 dBm (EIRP)
- 蓝牙发射器调制: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙范围: 约 10 米 (33 英尺)
- USB 格式: FAT 16, FAT 32
- USB 文件格式: .mp3, .wma, .wav
- 数字输入: 蓝牙/USB -9 dBFS
- 输入灵敏度:
 - 辅助输入: 370 mV rms
 - 话筒: 20 mV rms
 - 吉他: 100 mV rms
- 产品尺寸 (宽 x 高 x 厚): 490 x 245 x 228 mm / 19.3 x 9.6 x 9.0 in
- 净重: 6.5 kg / 14.3 lbs

* 6 小时的电池播放时间仅供参考，可能会因音乐内容和多次充电循环后电池老化而异。可以通过预定义的音乐源、灯光秀关闭、音量级设为 13 以及蓝牙流媒体源来实现。

无线麦克风规格

- 频率响应: 65 Hz - 15 kHz
- 信噪比 (S/N): > 60 dBA
- UHF 频段: 470 ~ 960 Mhz (具体因国家/地区而异)
- 发射器发射功率: < 10 mW
- 麦克风电池播放时间: < 10 小时
- 发射器和接收器的距离: < 10 米



ZH-TW

- 產品名稱: PARTYBOX ON-THE-GO
- AC 電源輸入: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- 內建電池: 18 Wh
- 功耗: 60 W
- 總輸出功率: 100 W RMS
- 待命功耗: 藍牙連接時 < 2 W; 無藍牙連接時 < 0.5 W
- USB 輸出: 5 V $\Rightarrow$ 2.1 A
- 喇叭驅動器: 1 x 5.25 in (133 mm) 低音喇叭 + 2 x 1.75 in (44 mm) 高音喇叭
- 訊噪 (S/N) 比: > 80 dBA
- 頻率回應: 50 Hz - 20 kHz
- 電池充電時間: < 3.5 小時
- 電池播放時間: < 6 小時
- 藍牙版本: 4.2
- 藍牙設定檔: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- 藍牙發射機頻率範圍: 2.4 - 2.48 GHz
- 藍牙最大發射機功率: 10 dBm (EIRP)
- 藍牙發射機調變: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 藍牙範圍: 約 10 公尺 (33 英尺)
- USB 格式: FAT 16, FAT 32
- USB 檔案格式: mp3, wma, wav
- 數位輸入: 藍牙 / USB -9 dBFS
- 輸入靈敏度:
 - AUX 輸入: 370 mV rms
 - 麥克風: 20 mV rms
 - 吉他: 100 mV rms
- 產品尺寸 (寬 x 高 x 深): 490 x 245 x 228 mm / 19.3 x 9.6 x 9.0 in
- 淨重: 6.5 kg / 14.3 lbs

* 6 小時的電池播放時間僅為參考值，可能因音樂內容和大量充電週期後電池老化而異。可透過預定義的音樂來源、燈光秀關閉、13 的音量水平和藍牙串流傳輸來源來實現。

無線麥克風規格

- 頻率回應: 65 Hz - 15 kHz
- 訊噪 (S/N) 比: > 60 dBA
- UHF 頻帶: 470 ~ 960 MHz (取決於國家/地區)
- 發射機發射功率: < 10 mW
- 麥克風電池播放時間: < 10 小時
- 發射機和接收器之間的距離: < 10 m

ID

- Nama produk: PARTYBOX ON-THE-GO
- Input daya AC: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Baterai Terintegrasi: 18 Wh
- Konsumsi daya: 60 W
- Daya keluaran total: 100 W RMS
- Pemakaian daya siaga: < 2 W dengan BT tersambung; < 0,5 W tanpa BT tersambung
- Output USB: 5 V $\Rightarrow$ 2,1 A
- Driver speaker: 1 x woofer 5,25 in (133 mm) + 2 x tweeter 1,75 in (44 mm)
- Rasio sinyal dibanding derau (S/N): > 80 dBA
- Respons frekuensi: 50 Hz - 20 kHz
- Lama pengisian baterai: < 3,5 jam
- Lama pemakaian baterai: < 6 jam
- Versi Bluetooth: 4.2
- Profil Bluetooth: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Rentang frekuensi pemancar Bluetooth: 2,4 - 2,48 GHz
- Daya pemancar maksimum Bluetooth: 10 dBm (EIRP)
- Modulasi pemancar Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Rentang Bluetooth: Sekitar 10 m (33 kaki)
- Format USB: FAT 16, FAT 32
- Format file USB: mp3, wma, wav
- Input digital: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Sensitivitas input:
 - AUX in: 370 mV rms
 - Mikrofon: 20 mV rms
 - Gitar: 100 mV rms
- Dimensi Produk (P x T x L): 490 x 245 x 228 mm / 19,3 x 9,6 x 9,0 in
- Berat bersih: 6,5 kg / 14,3 lbs

* Waktu pemakaian baterai selama 6 jam hanya referensi dan dapat bervariasi tergantung pada konten musik dan usia baterai setelah melalui banyak siklus pengisian dan pemakaian. Waktu tersebut dihitung dengan menentukan sumber musik, mematikan pertunjukan lampu, serta mengatur volume pada tingkat 13 dan sumber pengaliran Bluetooth.

Spesifikasi mikrofon nirkabel

- Respons frekuensi: 65 Hz - 15 kHz
- Rasio sinyal dibanding derau (S/N): > 60 dBA
- Pita frekuensi UHF: 470 ~ 960 MHz (tergantung negara/wilayah)
- Daya transmisi pemancar: < 10 mW
- Lama pemakaian baterai mikrofon: < 10 jam
- Jarak antara pemancar dan penerima: < 10 m



JP

- 製品名: PARTYBOX ON-THE-GO
- AC電源入力: 100-240 V ~ 50/60 Hz
- 内蔵バッテリー: 18 Wh
- 電力消費量: 60 W
- 総合出力: 100 W RMS
- スタンバイ時消費電力: BT接続時は2W未満、BT未接続時は0.5 W未満
- USB出力: 5 V $\Rightarrow$ 2.1 A
- スピーカードライバー: 133 mmウーファーx1+44mmツイーターx2
- 信号対ノイズ (S/N) 比: 80 dBA超
- 周波数特性: 50 Hz ~ 20 kHz
- バッテリー充電時間: 3.5 時間
- バッテリー再生時間: 6 時間
- Bluetoothバージョン: 4.2
- Bluetoothプロファイル: A2DP v1.3、AVRCP v1.6
- Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域: 2.4 ~ 2.48 GHz
- Bluetooth最大トランスミッター出力: 10 dBm (EIRP)
- Bluetooth対応トランスミッター変調: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetoothレンジ: 約 10 m
- USBフォーマット: FAT16、FAT32
- USBファイルフォーマット: .mp3、.wma、.wav
- デジタル入力: Bluetooth/USB -9 dBFS
- 入力音圧レベル:
 - AUX入力: 370 mV rms
 - マイク: 20 mV rms
 - ギター: 100 mV rms
- 製品寸法 (幅x高さx奥行): 490 x 245 x 228 mm
- 正味重量: 約 6.5 kg

*6時間のバッテリー再生時間は目安で、再生する音楽の種類や充放電を繰り返した後の充電池の劣化具合に応じて異なる場合があります。特定の音源を音量13、ライトショーモードオフ、Bluetoothでのストリーミングで実現可能です。

ワイヤレスマイクのスペック

- 周波数特性: 65 Hz ~ 15 kHz
- 信号対ノイズ (S/N) 比: 60 dBA超
- UHF周波数帯域: 806.125 ~ 809.750 MHz (国/地域によって異なります)
- トランスミッター送信電力: 10 mW未満
- マイクのバッテリー再生時間: 10 時間未満
- トランスミッターとレシーバー間の距離: 10 m未満

KO

- 제품 이름: PARTYBOX ON-THE-GO
- AC 전원 입력: 100~240 V ~ 50/60 Hz
- 내장 배터리: 18 Wh
- 소비 전력: 60 W
- 총 출력: 100 W RMS
- 대기 소비 전력: < 2W(BT 연결된 경우), < 0.5W(BT 연결되지 않은 경우)
- USB 출력: 5V $\Rightarrow$ 2.1 A
- 스피커 드라이버: 1 x 133 mm(5.25 in) 우퍼 + 2 x 44 mm(1.75 in) 트위터
- 신호 대 잡음비: >80 dBA
- 주파수 응답: 50 Hz ~ 20 kHz
- 배터리 충전 시간: < 3.5시간
- 배터리 재생 시간: < 6 시간
- Bluetooth 버전: 4.2
- Bluetooth 프로파일: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth 송신기 주파수 범위: 2.4~2.48 GHz
- Bluetooth 최대 송신기 출력: 10 dBm(EIRP)
- Bluetooth 송신기 변조: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth 범위: 약 10 m(33ft)
- USB 형식: FAT 16, FAT 32
- USB 파일 형식: .mp3, .wma, .wav
- 디지털 입력: Bluetooth / USB - 9BFS
- 입력 감도:
 - AUX 입력: 370 mV rms
 - 마이크: 20 mV rms
 - 기타: 100 mV rms
- 제품 크기(너비 x 높이 x 깊이): 490 x 245 x 228 mm / 19.3 x 9.6 x 9.0 in
- 순 중량: 6.5kg / 14.3 lbs

* 6시간의 배터리 재생 시간은 참조용이며 배터리 충전과 방전 반복에 따른 배터리 노후 상태 및 음악 콘텐츠에 따라 달라질 수 있습니다. 사전 정의된 음악 소스, 라이트 쇼 해제, 볼륨 레벨 13 및 Bluetooth 스트리밍 소스로 달성할 수 있습니다.

무선 마이크 사양

- 주파수 응답: 65 Hz ~ 15 kHz
- 신호 대 잡음비: >60 dBA
- UHF 주파수 대역: 470 ~ 960 MHz(국가/지역에 따라 다름)
- 송신기 송신 출력: <10 mW
- 마이크 배터리 재생 시간: <10 시간
- 송신기와 수신기 거라: <10 m



MM

- ကုန်ပစ္စည်းအမည်- PARTYBOX ON-THE-GO
- Power input: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Built-in Battery: 18 Wh
- Power consumption: 60 W
- Total output power: 100 W RMS
- Standby power consumption: < 2 W with BT connecting; < 0.5 W without BT connecting
- USB output: 5 V --- 2.1 A
- Speaker drivers: 1 x 5.25 in (133 mm) woofers + 2 x 1.75 in (44 mm) tweeters
- Signal-to-noise (S/N) ratio: > 80 dBA
- Frequency response: 50 Hz - 20 kHz
- Battery charge time: < 3.5 hrs
- Battery play time: < 6 hrs
- Bluetooth version: 4.2
- Bluetooth profile: A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth transmitter frequency range: 2.4 - 2.48 GHz
- Bluetooth maximum transmitter power: 10 dBm (EIRP)
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth range: Approx. 10 m (33 ft)
- USB format: FAT 16, FAT 32
- USB file format: .mp3, .wma, .wav
- Digital input: Bluetooth / USB -9 dBFS
- Input sensitivity: AUX in: 370 mV rms
Microphone: 20 mV rms
Guitar: 100 mV rms
- ထုတ်ကုန်အတိုင်းအတာ (အလျားxအနံxအမြင့်): ၄၉၀ x ၂၄၅ x ၂၂၈ မီလီမီတာ / ၁၉.၃ x ၉.၆ x ၉.၀ လက်မ
- အသားတင်အလေးချိန်: ၆.၅ ကီလိုဂရမ် / ၁၄.၃ ပေါင်

* 6 နာရီကြာ သီချင်းဖွင့်ချိန်ဆိုသည်မှာ မိုက်ခရိုဖုန်းချက်တစ်ခုသာဖြစ်၍ သီချင်း၌ ပါဝင်သည့်အကြောင်းအရာ၊ အားသွင်းခြင်းနှင့် အားပြန်လည်အသုံးပြုခြင်းတို့ကို အကြိမ်ကြိမ်ပြုလုပ်ပြီး နောက်ပိုင်းဘာသာစုံဟောင်းစွမ်းလာမှုအပေါ်မူတည်ပါသည်။ သီချင်းရင်းမြစ်ကို ကြိုတင်သတ်မှတ်၍ လင်းပြာမှုကို ပိတ်ထားပြီး အသံအတိုးအကျယ်ကို အဆင့် 13 တွင် ထားရှိကာ Bluetooth တိုက်ရိုက်ထုတ်လွှင့်မှု ရင်းမြစ်ကို အောင်အောင်မြင်မြင် အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

Wireless microphone spec

- Frequency response: 65 Hz - 15 kHz
- Signal-to-noise (S/N) ratio: > 60 dBA
- UHF frequency band: 470 ~ 960 MHz (နိုင်ငံများ/နယ်မြေဒေသများအပေါ် မူတည်ပါသည်)
- Transmitter transmitting power: < 10 mW
- Microphone battery play time: < 10 hrs
- Distance between transmitter and receiver: < 10 m

AR

- اسم المنتج: PARTYBOX ON-THE-GO
- دخل طاقة التيار المتردد: 100 - 240 فولت ~ 50/60 هرتز
- بطارية مُدمجة: 18 واط - ساعة
- استهلاك الطاقة: 60 واط
- إجمالي قدرة الخرج: 100 واط مع مربع متوسط الجذر
- استهلاك طاقة وضع الاستعداد: أقل من 2 واط مع توصيل البلوتوث؛ أقل من 0.5 واط دون توصيل البلوتوث
- مخرج USB: 5V --- 2.1A
- محركات مكبر الصوت: 1 مضخم صوت × 5.25 بوصة (133 مم) + 2 مكبر عالي التردد × 1.75 بوصة (44 مم)
- نسبة الإشارة إلى الضوضاء (S/N): أكبر من 80 ديسيبل
- استجابة التردد: 50 هرتز - 20 كيلوهرتز
- زمن شحن البطارية: أقل من 3.5 ساعات
- زمن تشغيل البطارية: أقل من 6 ساعات
- إصدار البلوتوث: 4.2
- ملف تعريف البلوتوث: AVRCP v1.6, A2DP v1.3
- النطاق الترددي لمرسر البلوتوث: 2.4 - 2.48 جيجا هرتز
- طاقة الإرسال القصوى الخاصة بالبلوتوث: 10 ديسيبل ميلي واط (EIRP)
- ضيق وحدات جهاز إرسال البلوتوث: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- نطاق البلوتوث: 10 متر تقريباً (33 قدم)
- تنسيق USB: FAT 16, FAT 32
- تنسيق ملف USB: .wav, .wma, .mp3
- الإدخال الرقمي: البلوتوث / USB -9 dBFS
- حساسية الدخل: منفذ AUX-IN: 370 ميلي فولت مع مربع متوسط الجذر
- الميكروفون: 20 ميلي فولت مع مربع متوسط الجذر
- الجيتار: 100 ميلي فولت مع مربع متوسط الجذر
- أبعاد المنتج (العرض × الارتفاع × العمق): 490 × 245 × 228 مم (9.0 × 9.6 × 9.0 بوصة)
- الوزن الصافي: 6.5 كجم / 14.3 رطل

* تعد مدة تشغيل البطارية البالغة 6 ساعة مدة مرجعية فقط وقد تختلف باختلاف محتوى الموسيقى وعمر البطارية بعد العديد من دورات الشحن والتفريغ، ويمكن تحقيقها من خلال مصدر موسيقى محدد مسبقاً وإيقاف عرض الضوء وضبط مستوى الصوت عند 13 وعلى مصدر بث بلوتوث.

مواصفات الميكروفون اللاسلكي

- استجابة التردد: 65 هرتز - 15 كيلوهرتز
- نسبة الإشارة إلى الضوضاء (S/N): أكبر من 60 ديسيبل
- نطاق التردد فوق العالي (UHF): 470 ~ 960 ميجاهرتز (تعتمد على البلدان/المناطق)
- طاقة إرسال جهاز الإرسال: أقل من 10 ملي واط
- زمن تشغيل بطارية الميكروفون: أقل من 10 ساعات
- المسافة بين جهازي الإرسال والاستقبال: أقل من 10 متر



HE

- שם המוצר: PARTYBOX ON-THE-GO
- כניסת מתח AC: 100 - 240V ~ 50/60Hz
- סוללה מובנית: 18Wh
- צריכת חשמל: 60W
- הספק מוצא כולל: RMS 100W
- צריכת חשמל במצב המתנה: פחות מ-2W עם חיבור BT; פחות מ-0.5W ללא חיבור BT
- יציאת USB: 2.1 A ~ 5V
- דרייברים של הרמקול: 1 x 100W ו-5.25 אינץ' (133 מ"מ) + 2 טוויטרים x 1.75 אינץ' (44 מ"מ)
- יחס אות לרעש (S/N): מעל 80dB
- תגובת תדר: 50Hz - 20kHz
- זמן טעינת הסוללה: פחות מ-3.5 שעות
- זמן השמעה של הסוללה: פחות מ-6 שעות
- גרסת Bluetooth: 4.2
- פרופיל Bluetooth: v1.3, AVRCP v1.6, A2DP
- טווח תדרים משדר Bluetooth: 2.4 - 2.48GHz
- הספק שידור מרבי של Bluetooth: 10dBm (EIRP)
- אפנון משדר Bluetooth: 8DPSK, DQPSK, π/4 GFSK
- טווח Bluetooth: כ-10 מטר (33 רגל)
- פורמט USB: FAT 16, FAT 32
- פורמט קובצי USB: .wav, .wma, .mp3
- כניסה דיגיטלית: Bluetooth / USB -9 dBFS
- רגישות כניסה: 370mV rms :AUX
- כניסת רעש: 20mV rms
- גיטרה: 100mV rms
- ממדי המוצר (רוחב x גובה x עומק): 228 x 245 x 490 מ"מ / 9.0 x 9.6 x 19.3 אינץ'
- משקל נטו: 6.5 ק"ג / 14.3 ליברות
- * זמן ההשמעה של 6 שעות עם הסוללה נועד לעיון בלבד, ועשוי להשתנות בהתאם לתוכן המוזיקה ולגיל הסוללה, לאחר ריבוי של מחזורי טעינה והתרוקנות. ניתן להגיע אליו עם מקור מוזיקה מוגדר מראש, כיבוי של תצוגת האורות, רמת עוצמת קול של 13 ומקור הזרמה ב-Bluetooth.
- מפרט מיקרופון אלחוטי**
- תגובת תדר: 65Hz - 15kHz
- יחס אות לרעש (S/N): מעל 60dB
- תדרי רצועת UHF: 470 ~ 960MHz (תלי במדינות / אזורים)
- הספק שידור המשדר: פחות מ-10mW
- זמן פעולת סוללת המיקרופון: פחות מ-10 שעות
- מרחק בין המשדר למקלט: פחות מ-10 מטר



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Note: The product is in compliance with the European Union energy legislation.

- Bluetooth connection mode

The product is intended to be used for streaming music via Bluetooth connection. A consumer can stream Bluetooth audio to the speaker. When the product is connected through Bluetooth, the Bluetooth connection must remain active at all times to ensure proper operation.

The product will enter sleep mode (networked standby) after 20 minutes without operation. The power consumption in sleep mode is less than 2.0 Watts, after which it can be re-activated via Bluetooth connection.
- Bluetooth disconnection mode

The product will enter standby mode after 20 minutes without operation. The power consumption in standby mode is less than 0.5 Watts.

The maximum operation temperature is 45 °C

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.



This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance

Wireless microphone users shall rely on the white space databases in part 15 to determine that their intended operating frequencies are available for unlicensed wireless microphone operation at the location where they will be used. Wireless microphone users must register with and check a white space database to determine available channels prior to beginning operation at a given location. A user must re-check the database for available channels if it moves to another location.

Торговая марка:	JBL
Назначение товара:	Активная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы:	5 лет

Товар сертифицирован



Дата производства:

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

Используйте устройство только по прямому назначению в соответствии с предоставленной инструкцией. Не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус товара и осуществлять ремонт. В случае обнаружения недостатков или дефектов, обращайтесь за гарантийным обслуживанием в соответствии с информацией из гарантийного талона. Особые условия хранения, реализации и (или) транспортировки не предусмотрены. Избегайте воздействия экстремальных температур, длительного воздействия влаги, сильных магнитных полей. Устройство предназначено для работы в жилых зонах. Срок годности не ограничен при соблюдении условий хранения. Пожалуйста, не утилизируйте устройства с литий-ионными аккумуляторами вместе с бытовыми отходами.



72-JBL0TG-QSGB4

HA_JBL_PARTYBOX ON-THE-GO_QSG_Global_CR_V19

